Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 19 (1965)

Heft: 2: Wohnbauten aus Fertigteilen = Habitations en éléments préfabriqués

= Pre-fab residential constructions

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

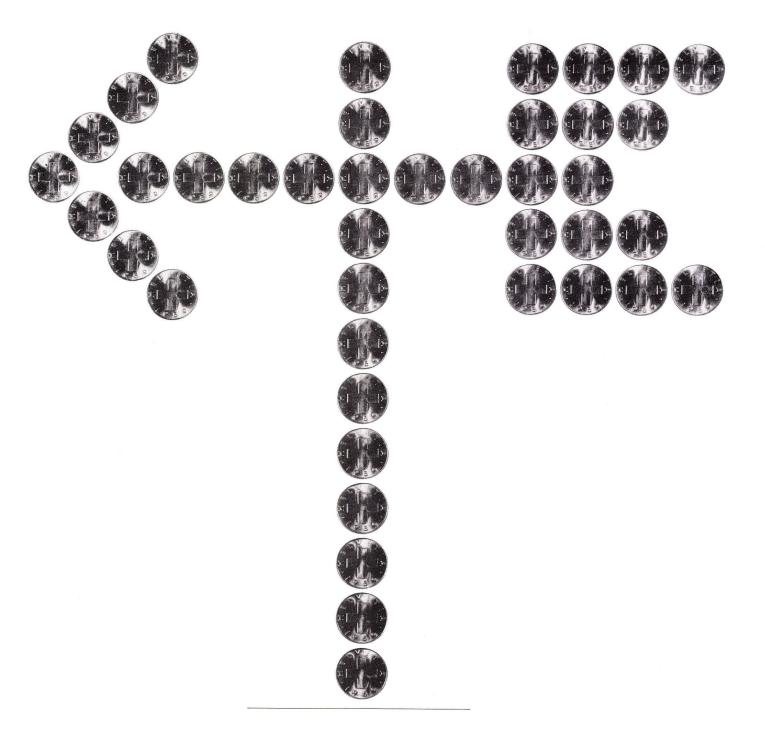
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







Kupfer ist wetterfest

Wie verhält sich Kupfer in Wind und Regen? Es wird noch schöner, das ist alles. Denn die zuerst braun getönte, dann grünliche Patina, die sich an seiner Oberfläche bildet, schützt dieses aussergewöhnliche Metall wirksam vor Korrosion. Auf Tausenden von ehrwürdigen Dächern hat Kupfer einen jahrhundertelangen Test bestanden. Darum wird es auch heute überall da verwendet, wo kostspielige Unterhalts- und Reparaturarbeiten vermieden werden sollen. Wer vorausblickt, baut mit Kupfer.



Überbauung Tscharnergut, Bern

Tragende Sandwichplatten in Stockwerkshöhe; total 20 Geschosse

Wir fabrizieren und montieren in Zusammenarbeit mit Architekten und Ingenieuren vorfabrizierte Elemente für den Wohnungsbau, Industrie- und Brückenbau

Element AG, 1712 Tafers Spannbetonwerk Tel. (037) 44351

Tel. (037) 44351 Techn. Büro, Bern, Tel. (031) 461814 Spannbeton- und Kunststeinwerk E. Bernasconi, 3270 Aarberg

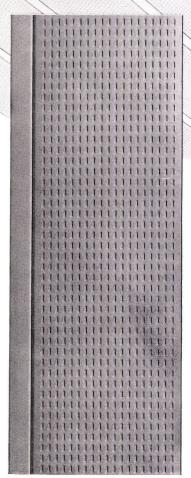
Werk Aarberg, Tel. (032) 82 27 42 Techn. Büro, Bern, Tel. (031) 46 18 11 Element AG, 5106 Veltheim Spannbetonwerk

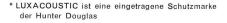
Werk und Techn. Büro, Tel. (056) 44518

Luxacoustic Aluminium decke

Die neue Form der LUXACOUSTIC Aluminium-Akustikdecke - Langpaneele und Klemmleisten - ermöglichen dekorative Raumgestaltung in einer oder mehreren Farben. Hohe, regulierbare Schallschluckwirkung schafft Ruhe in Arbeits- und Wohnräumen. LUXACOUSTIC-Decken sind leicht und rasch zu montieren, unbrennbar, abwaschbar und korrosionsfrei. Das komplette System mit Unterkonstruktion und verstellbarer Abhängung erlaubt Anpassung an Rohdecken verschiedener Art und Form sowie Einbau von Leuchten und Verwendung als Akustik- und Belüftungsdecke. Technische Beratung und Preisofferte durch Montagefirma Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Winterthur, Tel. 052 2 20 22

Hunter Douglas International Ltd., Filiale Luzern, Moosstr. 15, Tel. 041 3 60 83







KELLCO-Kunststoffplatten . . . Sie können damit harmonisch kombinieren; können neuartige Konstruktionen entwickeln – der Realisierung Ihrer Ideen sind keine Grenzen gesetzt – KELLCO-Kunststoffplatten eignen sich überall.

KELLCO Kunststoffplatten...



Lassen Sie an all Ihren KELLCO-Objekten dieses neue KELLCO-Qualitätszeichen diskret anbringen – es beweist Ihre überlegene Materialwahl.

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056-51177



KELLCO-Kunststoffplatten . . .
eignen sich für den gesamten modernen Innenausbau.
KELLCO-Kunststoffplatten sind nach den strengen
NEMA-Normen fabrikgarantiert und erfüllen Ihre hohen
Ansprüche hinsichtlich Qualität und Farbwahl.
Für Probleme irgendwelcher Art steht Ihnen der kostenlose
KELLCO-Beratungsdienst jederzeit gerne zur Verfügung

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056-51177



Lassen Sie an all Ihren KELLCO-Objekten dieses neue KELLCO-Qualitätszeichen diskret anbringen – es beweist Ihre überlegene Materialwahl.





Kunde

Architekt



Die rechtsunterzeichnete Firma bestätigt Ihnen, für die Schreinerarbeiten die echte KELLCO-Kunststoffplatte (1,4 mm Dicke) verwendet zu haben. Sie haben damit ein ausgezeichnetes Schweizer Produkt, das im Sinne der NEMA-Normen durch die Firma Keller & Co. AG volle Garantie geniesst.

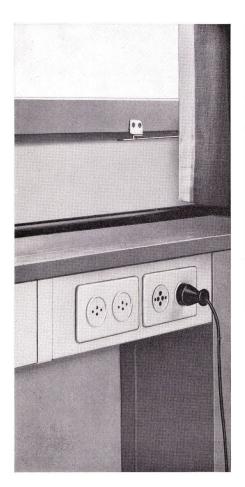
Beachten Sie bitte die auf der Rückseite gedruckten Empfehlungen hinsichtlich der Reinigung und Behandlung, damit Sie sich recht lange an den schönen KELLCO-Flächen erfreuen können.

Datum

Firma



Teli-Flur





Teli-Flur, das Elektro-Installationssystem in Fußboden und Fensterbankkanal, ist der Träger aller Leitungswege für Starkund Schwachstrom. Der Teli-Flur-Kanal kann auch Jahre nach dem Einbau an jedem

nach dem Einbau an jedem
beliebigen Punkt angebohrt und das
Verteilsystem dadurch ergänzt
oder geändert werden, weshalb eine
weitgehende Flexibilität in der
Raumnutzung gewährleistet ist.

Teli-Flur eignet sich sowohl für die Verlegung auf Betonguß wie auch in Stahl- oder andern -decken und stieß bei Architekten und Bauherren bereits auf großes Interesse. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne den ausführlichen Teli-Flur-Katalog.

Xamax AG, 8050 Zürich Birchstraße 210 Telephon 051/46 64 84



Wo was? — Giubiasco, einzige «full range» Bodenbelagsfabrik in der Schweiz, bietet Ihnen ein umfassendes Verkaufsprogramm an. Wo was? — Für Hotel-, Schlaf- und Kinderzimmer, für Studios, Gänge usw. — für all jene Räume, in denen der Trittschall gedämpft werden soll, hat Giubiasco einen neuen Belag geschaffen: Pavicork. — In Weiterentwicklung der Plastik-Filz-Beläge hat Pavicork nun den dauerelastischen Kork als wärme- und schallisolierende Unterlage und eine widerstandsfähige und pflegeleichte PVC-Oberschicht. — Pavicork: 2m breite Bahnen, ca. 3mm stark, 2 verschiedene Oberflächenstrukturen, dezente Musterung und wohnliche Farben, abrufbereit.

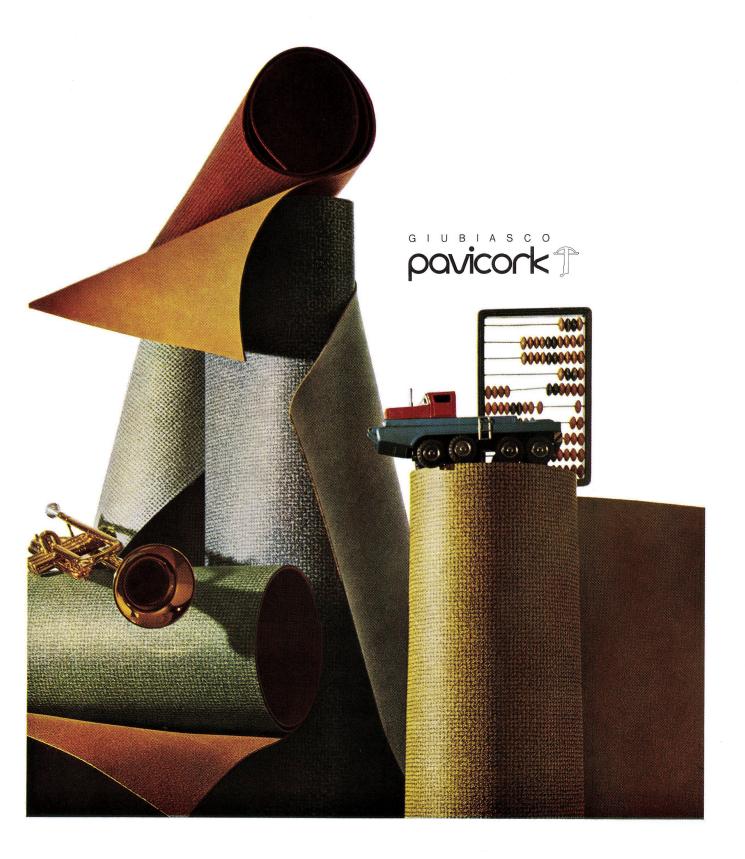
Für Offerten und das Verlegen sind die Fachgeschäfte zuständig. Muster, Prospekte und Auskünfte auch durch die Fabrik und den technischen Beratungsdienst:

BaselTel. 061/39 15 35BernTel. 031/45 03 73ChexbresTel. 021/56 17 37GenfTel. 022/24 42 57LausanneTel. 021/32 41 65WaldkirchTel. 071/98 14 44ZürichTel. 051/25 02 22



Linoleum AG Giubiasco TI Tel. 092/51271

Ganz neu: Giubiasco-Pavicork



Störungsfreie Lamellenstoren für blendungsfreies Sonnenlicht

Lamellenstoren sollen ohne Bedenken vor dem Fenster angebracht werden können. Dort erfüllen sie ihren Zweck am besten. Dort sind sie aber auch allen Witterungseinflüssen ausgesetzt: Wind, Sonne, Regen, Schnee und Temperaturschwankungen. Deshalb verwendet Baumann

für die textilen Verbindungsbänder konsequent wetterfestes Terylene mit der patentierten, unverwüstlichen Terylbandwippe. Die Bänder können weder verrotten noch brüchig werden. So schaltet Baumann Störungsquellen aus.

Baumann

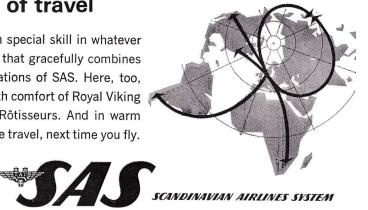
W. Baumann, Horgen, Telefon 051-82 40 57 Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen, Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano



SILVER PITCHER BY HENNING KOPPEL OF GEORG JENSEN A/S. COPENHAGEN

SCANDINAVIAN MODERN is Koppel silver . . . and a hospitable world of travel

It's natural for Scandinavians to express themselves with special skill in whatever they do. It may be in the clean, simple lines of a pitcher that gracefully combines form with function. Or it may be in the worldwide operations of SAS. Here, too, shine the happy talents of the Scandinavians. In the smooth comfort of Royal Viking jets. In the famous cuisine, honored by La Chaîne des Rôtisseurs. And in warm SAS hospitality. Enjoy the Scandinavian approach to jet age travel, next time you fly.



FLY SCANDINAVIAN MODERN - WORLDWIDE

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film

STOSV 2566C - Litho in Denmark



Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor Dynamic ist der erste Kunststoffbodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung. Er genügt höchsten Ansprüchen. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor Dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor Dynamic, ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic



Möbel und Innenausbau: Tr. Simmen & Cle. AG. Brugg

Plastofloor Dynamic, der Schweizer Kunststoffbodenbelag, genügt qualitativ und ästhetisch höchsten Ansprüchen.

Plastofloor Dynamic besteht aus einer durchgefärbten PVC-Gehschicht und einer korkhaltigen Unterschicht; beide sind unzertrennbar miteinander verbunden.

Plastofloor Dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25 \times 25, 30 \times 30 und 50 \times 50 cm.

Je nach Verwendungszweck stehen 3 Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm.

Plastofloor Dynamic, ein weiteres Dätwyler Qualitätsprodukt, hat folgende Eigenschaften: strapazierfähig und dauerhaft, angenehm elastisch und trittsicher, leicht zu reinigen, anspruchslos in der Pflege, öl-, fett- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor Dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten. Plastofloor Dynamic ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants, usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor Dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten.

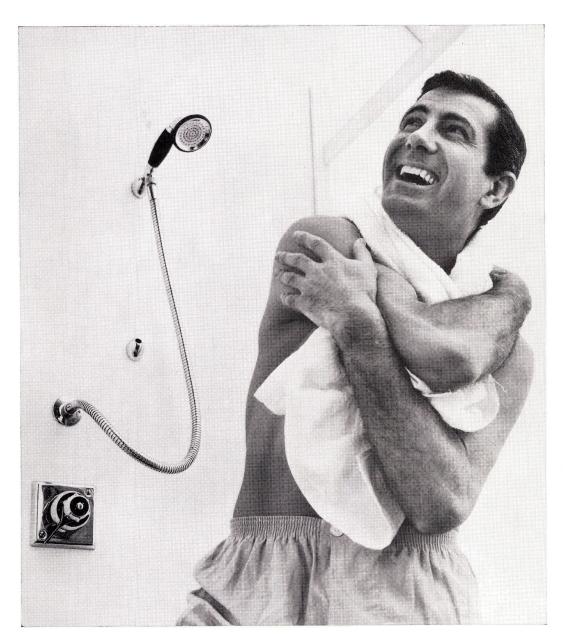
Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern und Bauzentrum Wien.

Verkauf und Verlegung, Muster und Offerte durch den Fachhandel. Garantie nach den SIA-, DIN- und Oe-Normen.

Bezugsquellennachweis durch

Tlätwyler

Dätwyler AG Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri Telefon 044 / 2 13 13









Beginn den Tag mit Schwung beende ihn entspannt belebt durch eine erfrischende Dusche!

Duschen wird erst recht zum Vergnügen mit einer thermostatisch regulièrbaren Dusche, mit der besten, die es gibt, mit einer Leonard-Dusche, auf die man sich immer verlassen kann.

In den Leonard-Thermostat-Sicherheits-Mischbatterien sind Temperaturwahl und Bedienungshahn—unabhängig voneinander —sinnreich vereinigt. Leonard sparen warmes Wasser und Zeit.

Leonard findet man auf der ganzen Welt—sie dienen als Einzel—und Gruppenduschen, für Bidets, Waschtische, Aerztewaschtische, Waschanlagen, Coiffeursalons, Fotolabors, in Einfamilien-, Appartement- und Wohlfahrts häusern, Altersheimen, Hotels, Schulen, Kasernen, Sportanlagen, Spitälern—also überall dort, wo warmes Wasser von *gleichbleibender* Wärme benötigt wird.

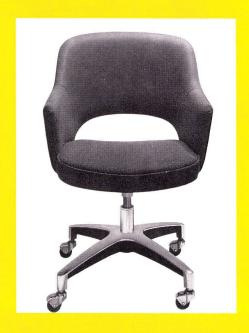
Die Leonard 72, wie die übrigen und grösseren Leonard-Ventile bewähren sich seit Jahrzehnten in vielen gewerblichen und industriellen Arbeitsprozessen, wo ständig warmes Wasser konstanter Temperatur zur Hand sein muss.

Leonard 72 sind ausgeklügelt konstruiert, sie benötigen weder Rückschlagventile vor, noch Abstellhahn nach dem Mischventil, müssen aber mit offenem Auslauf versehen sein. Das vereinfacht und verbilligt die Installation.

Prospekte und nähere Auskunft bereitwillig durch

Walker Crosweller & Co Ltd Dufourstrasse 122 Zürich 8/32 Tel. 051/32 85 85





futura

futura-Büromöbel – für elegante Direktions-, Konferenz- und Empfangsräume

Fabrikanten:

Girsberger AG, Stuhl- und Tischfabrik, Bützberg BE Aebi & Cie., Möbelfabrik, Huttwil BE





${\bf Offizielle\ futura-Vertretungen\ mit\ Ausstellung:}$

Aarau: Otto Mathys Baden: Otto Mathys Basel: Guhl & Schei

Basel: Guhl & Scheibler AG Basel: Alfred Maerki AG Basel: J.F. Pfeiffer AG

Bellinzona: Gianni Casagrande SA Bern: Eugen Keller & Co. AG Biel: Walter Richard Birsfelden: Guhl & Scheibler AG

Brig: A. Gertschen's Söhne AG Burgdorf: Max Jäggi

La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot Chur: J.F. Pfeiffer AG

Fribourg: G. Bise SA Genève: R. Furrer Fils SA Genève: M. B. SA, Machines/Meubles

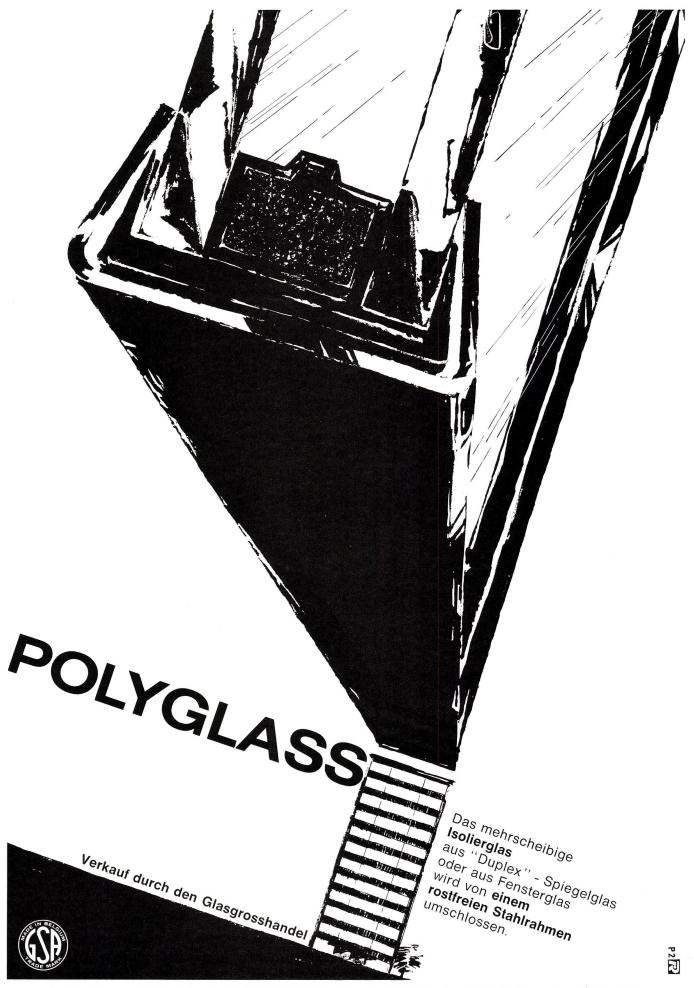
de Bureau Genève: Marius Trosselli & Fils SA Grenchen: Büromaschinen AG Langenthal: Oswald Meier Lugano: Gianni Casagrande SA

Lausanne: Ch. Gavillet Luzern: Albert Linsi Martigny: A. Gertschen Fils SA

Moutier: Meubles Hadorn Neuchâtel: Ph. Ramseyer Olten: Otto Mathys Solothurn: Rudolf Baumgartner

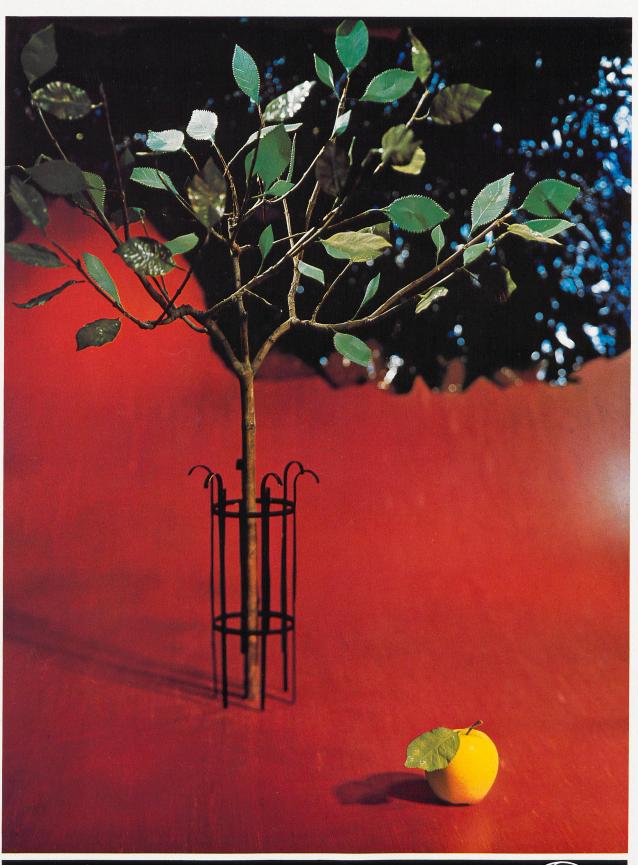
Solothurn: Hudolf Baumgartner Solothurn: Büromaschinen AG St. Gallen: Oscar Rutishauser & Co. Winterthur: W.H.Schoch & Co. Zofingen: Otto Mathys

Zug: AG für Büroeinrichtung Zürich: Büro-Meier Zürich: Rud. Fürrer Söhne AG Zürich: J. F. Pfeiffer AG



Generalvertretung für die Schweiz: O. CHARDONNENS A.G., Genferstrasse, 21 - 8027 Zürich - Tel.: 051/25.50.46

GLACERIES DE SAINT-ROCH s.a.

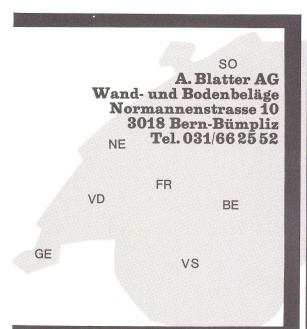


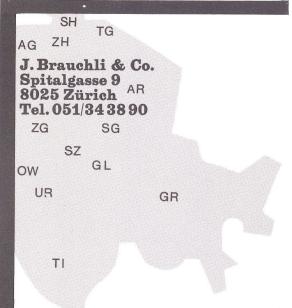
SEMPERIT



Knorrige Äste...

kennzeichnen diesen Baum in 20 Jahren. Ihr SEMPERIT-Bodenbelag wird jedoch auch nach dieser Zeit noch strahlend neu sein (mit minimalstem Pflegeaufwand.)

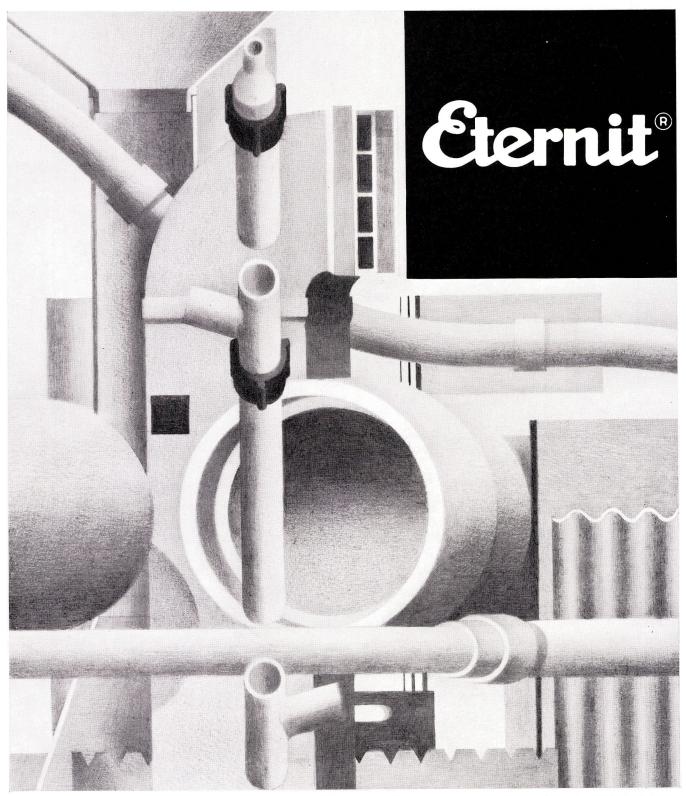




SEMPERIT-Bodenbelag erhalten Sie in jeder Ausführung in vielen, vielen Farben und in Platten oder Rollen. Die obenstehenden Firmen sind gerne bereit, Ihnen alle näheren Auskünfte zu geben.

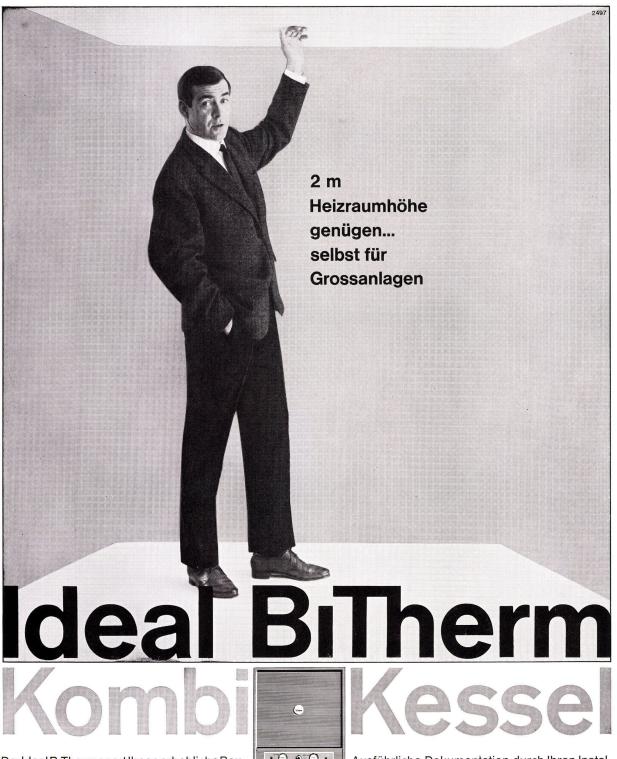
Lieber gleich einen SEMPERIT-Bodenbelag.



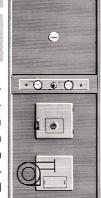


Asbestzementprodukte der Marke «ETERNIT» werden seit mehr als 60 Jahren in der Schweiz hergestellt. Asbestzement besteht aus hochwertigem Portlandzement und Asbest, einer mineralischen Faser. Er ist unbrennbar, frostsicher, widerstandsfähig gegen mechanische Beanspruchung, chemische Einflüsse und Korrosion. Beim Wasserleitungsbau in der Abwassertechnik sowie bei Kanalisationen und Hausinstallationen verwendet man mit Vorteil Asbestzement-Rohre und Formstücke der Marke «ETERNIT». Besuchen Sie unseren Stand Nr. 117, Halle 23, an der 3. PRO AQUA, vom 1.-7. März, in Basel.





DerIdeal BiTherm spart Ihnen erhebliche Baukosten, denn diese Kessel-Boiler-Kombination passt sich jedem normalhohen Heizraum an. Alle kleineren Ideal BiTherm-Einheiten sind weniger als 2 m hoch - die grösseren sind auch mit seitlichem Boiler lieferbar. Deswegen sind teure Heizraumvertiefungen und Kanalisationsabsenkungen unnötig.



Ausführliche Dokumentation durch Ihren Instal-

IDEAL-Standard AG, Dulliken SO Tel. 062/51021

lateur oder die Herstellerin



Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau



Sie, als Architekt – und auch wir

Sie, als Architekt, tragen eine grosse Verantwortung. Sie bauen für den Menschen. Aus der Funktion heraus bilden Sie Lebensräume, die der menschlichen Psyche wohl tun; die den heutigen Bedürfnissen entsprechen und in unsere moderne Welt hinein passen. Dafür setzen Sie sich ein, in zäher Arbeit und mit den modernsten Mitteln.

Wir versuchen Ähnliches. Das Leben spielt sich heute meist sitzend ab. Der Arbeitsstuhl muss in jeder Beziehung perfekt sein! Deshalb liessen wir das Sitzen wissenschaftlich untersuchen. Daraus entstanden arbeitsphysiologische Richtlinien, die heute allgemein als gültig anerkannt werden. Sie dienten dem bekannten Designer Professor Arno Votteler als Grundlagen für unsere vier neuen Drehstuhlserien.

Serie Doradus — Form, Komfort, Behaglichkeit. Der Sitzkomfort dieser Drehfauteuils ist wirklich einmalig. Und da sie mit jedem wirklich echten Stil harmonieren, sind sie die idealen Fauteuils für repräsentative Räume. Damit geben wir Ihnen die Möglichkeit, die von Ihnen geschaffenen Lebensräume mit anatomisch richtigen und formschönen Drehfauteuils auszustatten.

Anatomisch richtig sitzen



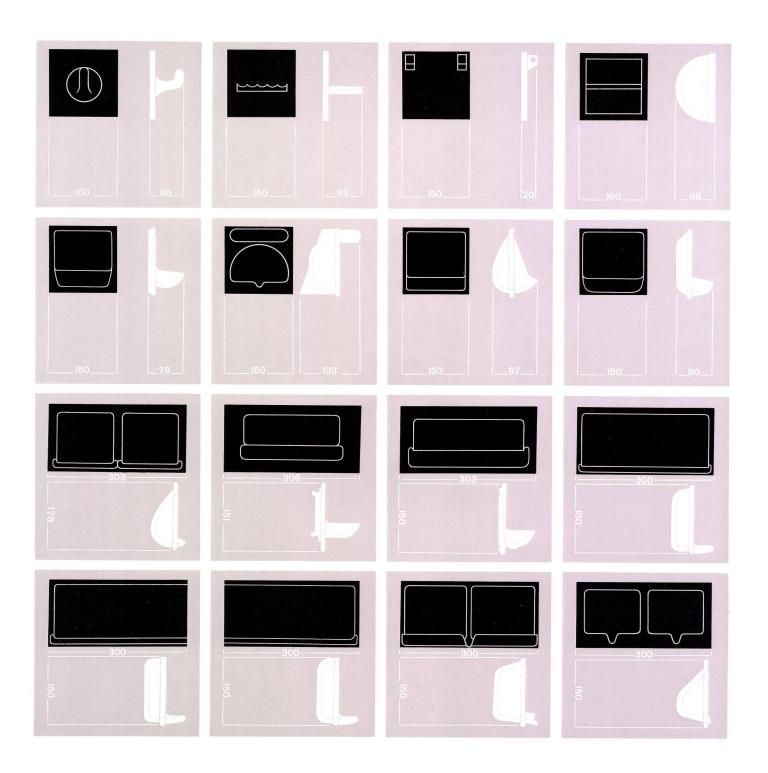




Auch wenn der Boden naß wird . . .

Wasserunempfindlichkeit und Dichte des Materials, das sind Eigenschaften der Platte, die sie für das Bad besonders geeignet machen. Der fachkundig verlegte Plattenbelag erlaubt ständigen Kontakt mit Wasser. Das tägliche Abbürsten, das Begehen mit Straßenschuhen, ja selbst mit den berühmten hohen Damenabsätzen kann diesem Bodenbelag nicht das

Geringste anhaben. Dieses Badezimmer wurde bewußt unter Verzicht auf Buntheit geschaffen. Das keramische Material zeigt sogar in seinen bescheidensten Farben die seit Jahrhunderten bekannte Schönheit der gebrannten Wandund Bodenplatten.



Einige Beispiele von Zubehörteilen

Seifenschalen, Zigarren-Ablagen, Papierhalter, Kleiderhaken, Handtuchhaken gibt es in den verschiedensten Formen. Diese Zubehörteile erlauben dem Architekten auch scheinbar nebensächliche, aber doch oft störende Elemente aus keramischem Material organisch in die Architektur miteinzubeziehen.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte

VON ROLL

Baumaschinen Krane und Transportanlagen Stahl für Betonarmierung Armierungsnetze

Qualitätsprodukte für den Hochund Tiefbau

Kanalisationsartikel aus Gusseisen und Stahl Schachtabdeckungen Druckröhren und Formstücke

Mineralwolle für thermische und akustische Isolierung

Heizkessel und Stahlradiatoren

908-2

VON ROLL Gerlafingen

ZEHNDER

Stahlrohr-Radiatoren seit 1930

Der Name ZEHNDER auf den Verschlußschrauben der Radiatoren schützt vor Verwechslungen und bietet Gewähr für eine solide, sorgfältige und saubere Ausführung, die im Verlauf der vergangenen 34 Jahre zum Erfolg des ZEHNDER Stahlrohr-Radiators beigetragen hat.



von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder ZEHNDER AG, Radiatorenfabrik Gränichen bei Aarau



GEBERIT-WC-Anlagen für knappe Raumverhältnisse in Neu- und Umbauten

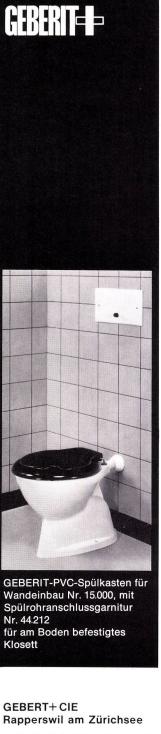




Polyaethylen-Spülrohr Nr. 44 260, Anschlussgarnitur

für an der Wand befestigtes

Nr. 49.300





Rapperswil am Zürichsee

Techn. Beratungsdienst Rapperswil 055/20344 Service technique Lausanne 021/322781 Servizio tecnico Berna (Bern) 031/656444

Muss ein Waschtisch praktisch sein?

Unbedingt!

Aber um wirklich praktisch zu sein, muss der heutige Waschtisch z.B.eingeräumiges Becken aufweisen, er soll einen wirksamen Spritzrand haben, und es sollte auch möglich sein, mit zusätzlichen Tablaren die Abstellfläche individuell zu vergrössern. Im weitern fordert die Hygiene leichte Reinigungsmöglichkeit von Ablauf und Überlauf.

DieCARINA-Waschtische dürfen als besonders praktisch angesprochen werden, denn sie erfüllen nicht nur die oben aufgezählten Forderungen, sondern sie sind erst noch formschön und zeitlos. (Die Jury des Werkbundes und der Schweizer Mustermesse zeichnete die CARINA mit «die gute Form» aus.)

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich Telefon 051 24 67 33

Marke und Modell international geschützt



Carina

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

Bedeutet eine gute Form alles?

Sicher nicht -

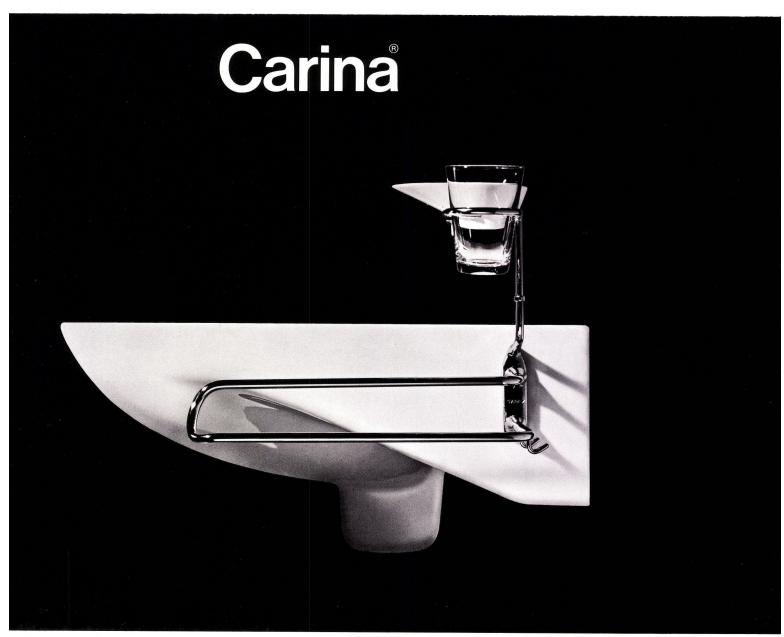
doch ist der gut geformte Gegenstand ein nicht mehr wegzudenkender Teil der Umwelt des heutigen Menschen.

Ein Gegenstand verdient aber nur dann die Auszeichnung einer guten Form, wenn er seiner Zweckbestimmung vollauf dient, aus dem richtigen Material hergestellt ist, und wenn er dem ästhetischen Empfinden des heutigen Menschen entspricht. Gute formale Gestaltung zusammen mit zweckdienlicher Konstruktion zeichnen die CARINA-Waschtische aus. Zudem hat jede echte CARINA

den Solsana-Direktablauf. Dies bedeutet für den Benützer: leichtes Reinigen von Ab- und Überlauf und damit einwandfreie hygienische Verhältnisse im Badezimmer.

Marke und Modell international geschützt

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich Telefon 051 24 67 33



Zwei in einem?

Wer wollte da nicht ja sagen! Welcher Bauherr möchte nicht zwei Waschtische im Badezimmer und dabei aber die Installationskosten nur für einen bezahlen.

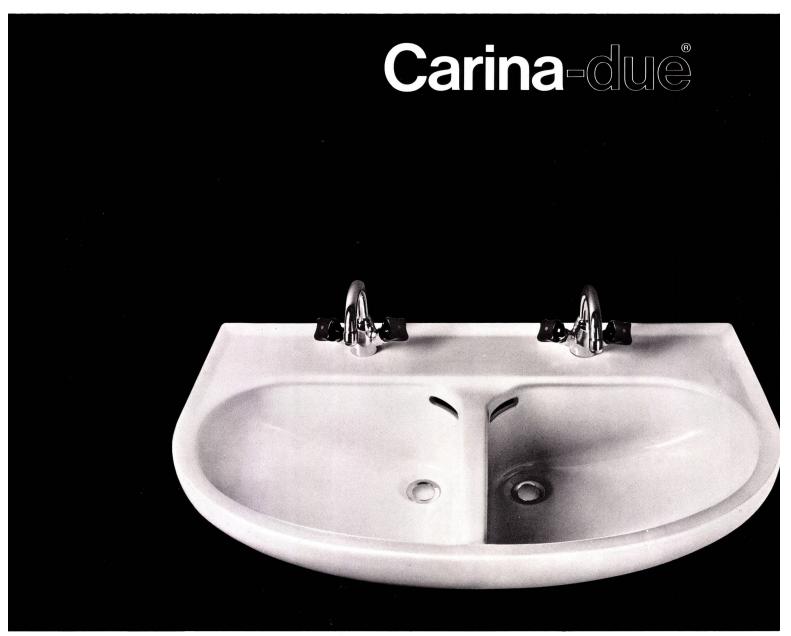
Der Doppelwaschtisch CARINA-DUE bringt die Lösung: zwei Waschtische, aber nur ein Ablauf; dazu günstige Masse von 90 x 58 cm, sowie durchdachte Formgebung. Das bedeutet, dass in jedem Badezimmer, in dem zwei Waschtische vorhanden oder geplant sind, noch Platz für ein Bidet gewonnen wird.

Auch die CARINA-DUE ist eine echte CARINA: zweckmässig,

formschön und dauerhaft. Die CARINA-DUE wurde von der Jury des Werkbundes und der Schweizer Mustermesse mit «die gute Form» ausgezeichnet.

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54,8032 Zürich Telefon 051 246733

Marke und Modell international geschützt



Wohnlichkeit auch im Badezimmer? abends als letzten betreten. Zu-

Das Badezimmer ist der Raum, den Sie morgens als ersten und dem benützen Sie Ihr Badezimmer auch tagsüber unzählige Male.

Ein Raum, in dem Sie sich so oft aufhalten, sollte aber nicht nur zweckdienlich und praktisch eingerichtet sein. Er darf sicher auch eine gewisse wohnliche Atmosphäre haben.

Die neuen Sabez «form 2000» Kristallspiegel-Schränke sind dank ihres anspruchsvollen Ausbaues und der grosszügigen äusseren Gestaltung in idealer Weise geeignet, Ihrem Badezimmer mehr Bequemlichkeit - und eben «Atmosphäre» – zu geben.

5 verschiedene Grössen und einfachste Befestigungsart ermöglichen auch eine nachträgliche Montage ohne jede Schwierig-

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich Telefon 051 246733

Marke und Modell international geschützt



Stahlblechtüren ein- und doppelwandig

Eine Türe, die dauernd stark beansprucht wird,— eine Türe für Fabriken und Bürogebäude, für Spitäler und Schulhäuser? Eine Türe aus Stahlblech ist hier das richtige, eine Türe norm® der Metallbau AG Zürich.

Näheres erfahren Sie direkt durch uns oder durch unsere Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Wädenswil und Zürich.

Anemonenstrasse 40 Zürich 9/47 051/5213 00

Metallbau AG



Alle sind begeistert von Tapiflex



Tapiflex – der unverwüstliche Filzplastik-Bodenbelag – bringt Ruhe, Komfort, Sicherheit und Behaglichkeit in jeden Raum. Er ist der widerstandsfähige, gleitsichere und schallisolierende Belag mit dem geringsten Reinigungsaufwand. Verlangen Sie daher Tapiflex – er verbürgt beste Qualität.

Tapiflex ist in jedem erstklassigen Fachgeschäft oder direkt durch die Hassler-Häuser erhältlich.

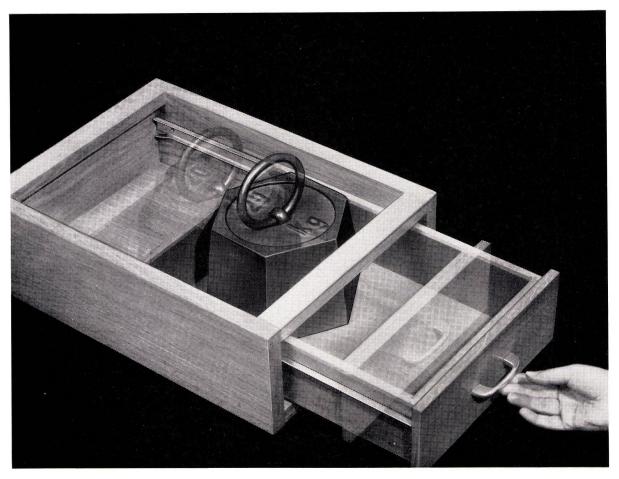


Hans Hassler AG Kasinostraße 19, 5000 Aarau

Bossart & Co. AG, Bern Bossart & Co. AG, Biel Hans Hassler AG, Luzern Hans Hassler AG, Zug H. Rüegg-Perry AG, Zürich J. Wyss SA, Neuenburg

Show-rooms in Lausanne und St.Gallen





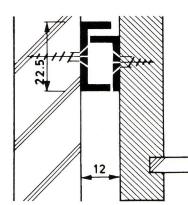
Kaum teurer als Holzführungen ist der neue MERZ*ROLLER* ES 20



Verwenden Sie dieses außerordentlich preisgünstige Modell im Küchen-, Büro- und Wohnmöbelbau für alle Schubladen, die nicht breiter als tief sind. 2 Kugellager mit Nylongleitkappen und 2 Nylonrollen sorgen für einen ruhigen, federleichten Lauf.

Der ES 20 ist wie alle Merz-Roller im Fachhandel erhältlich.

Fabrikant: Merz-Meyer AG, Metallwarenfabrik 9430 St. Margrethen



Technische Daten:. Tragkraft 20 kg Platzbedarf seitlich je 12 mm Auszugsverlust je nach Länge 7-12 cm



Siemens Einbau-Elemente

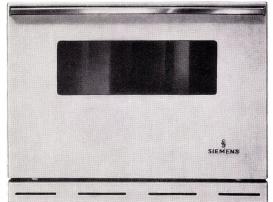
§ SIEMENS

moderne klare Formen



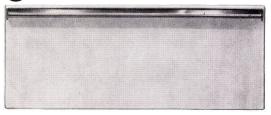
einfacher Einbau

Diese preisgünstigen
Universal-Einbauherde passen in
jede moderne Einbauküche;
sie sind von der Sockel- und
Arbeitshöhe der Möbel unabhängig
und können unter jede handelsübliche
Abdeckung aus Chromstahl
oder auch unter die SiemensEinbauherdmulde eingebaut werden.
Alle Universal-Einbauherde
sind mit einer Schublade ausrüstbar,
wenn eine ganze
Herdvorderfront gewünscht wird.
Variationsmöglichkeit ist vorhanden,
da jedes Element einzeln lieferbar.



Normalausführung:
7-Taktschalter, Kontrolllampen, kombinierbare
Ober- und Unterhitze,
Grillsteckdose,Back- und
Bratblech, Rost.
Luxusmodelle:
mit Leuchtpult,BackofenSichtfenster
mit Innenbeleuchtung,
Spezialgrill, Drehspiess.
Verlangen Sie bitte
unseren Spezialprospekt
und eine unverbindliche
Offerte.

genormte Masse





Mit wenigen Handgriffen sind die Kochplatten mit den Steckverbindungen angeschlossen und der Herd auf



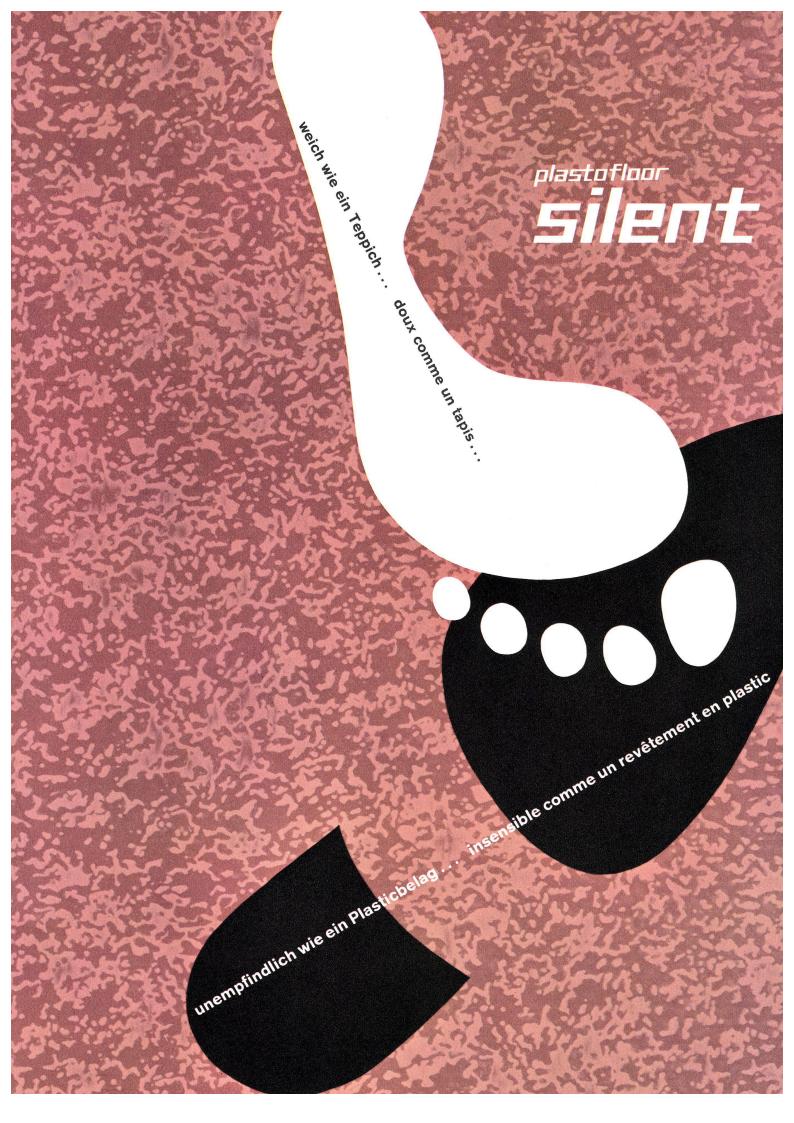
dem mitgelieferten Einbaurahmen eingeschoben; dadurch einfachste Demontage bei allfälligen Reparaturen.



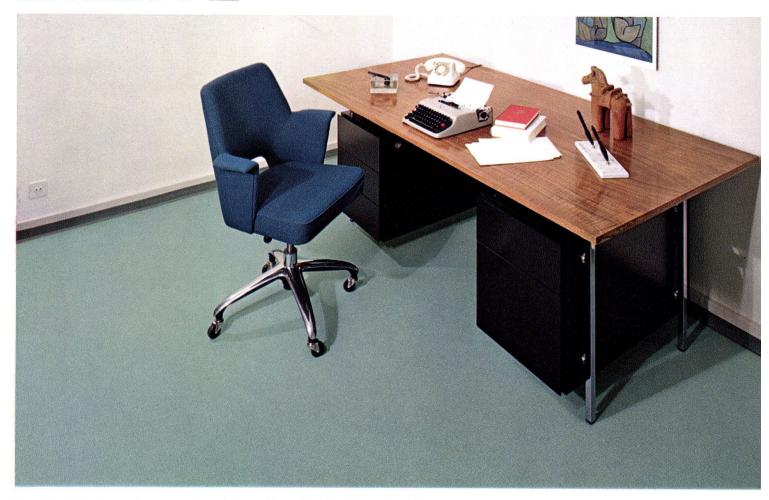
Der Backofen gleiche, einfache Montage lässt sich in bequemer Sichthöhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE



plastofloor SILENT



Plastofloor Silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden. Plastofloor Silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasserund weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig. Plastofloor Silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor Silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.

Plastofloor Silent ist in Bahnen von 200 cm
Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die
Stärke der PVC-Gehschicht und für die
Schallisolation die Jutefilzunterschicht
massgebend. Plastofloor Silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon
ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen.
Plastofloor Silent braucht keine besondere
Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker
Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die Ver-

wendung von gewöhnlichem Seifenwasser.

Plastofloor Silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.

Plastofloor Silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor Silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.

Plastofloor Silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.

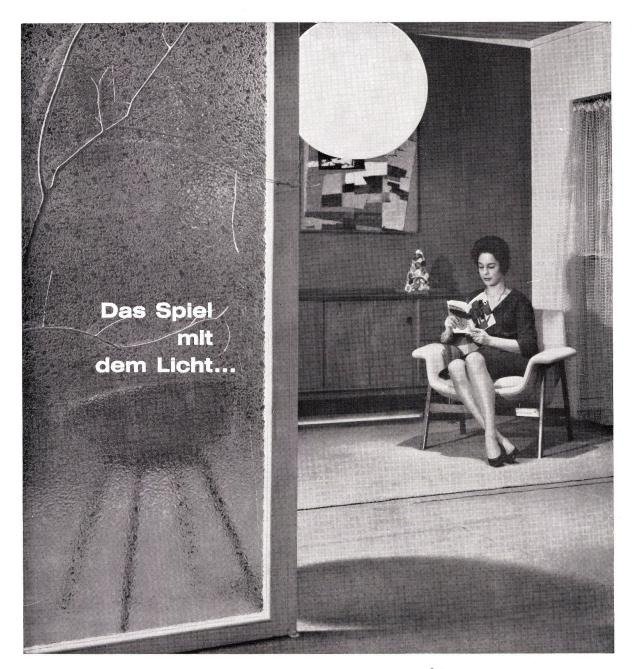
Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.

Bezugsquellennachweis durch uns.

Tlätwyler

Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. 044 / 2 13 13



GUSSGLAS

Claverbel

hell

durchscheinend

dekorativ

Eine unvergleichliche Serie von mehr als 70 verschiedenen Mustern gestattet die Anpassung an jede Anforderung des modernen Dekors



Erzeuger aller Glasprodukte für den Bau

Handelsabteilung: 71, Rue de la Loi, Bruxelles 4 Generalvertretung für die Schweiz: Jac. Huber & Bühler, Biel, Mattenstrasse 137, Telefon 032/38833 1

NOVOPAN - die bewährte Spanplatte aus dem neuen Werk

Rundlinge, Spreißel, Schwarten — sind die Rohstoffe aller NOVOPAN-Platten. Ein großes Lager — das Bild zeigt einen Ausschnitt — sichert die NOVOPAN-Fabrikation und das gut getrocknete Holz garantiert für erstklassige Qualität.

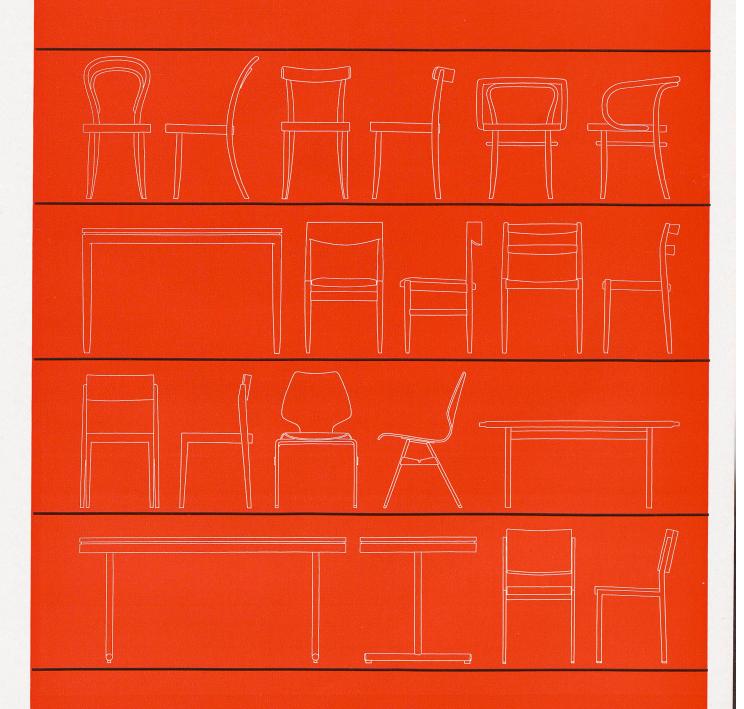
NOVOPAN



Tische+Stühle von

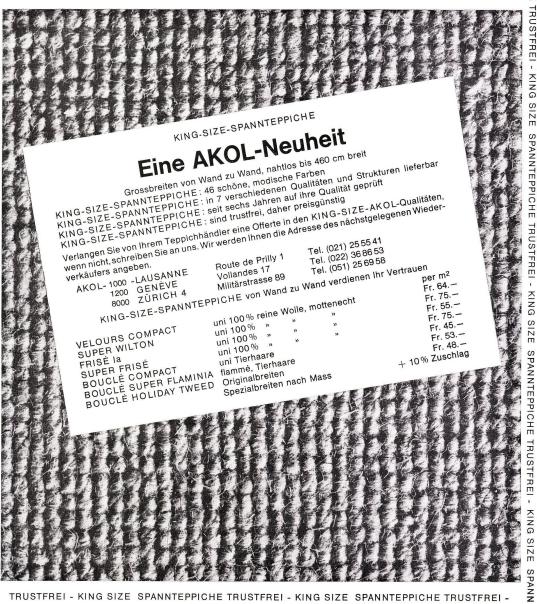
AG Möbelfabrik Telefon 058 5 20 91

Horgen-Glarus 8750 Glarus HORGEN-GLARUS



TEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI





TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI -

SPANN SIZE KING SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE SPANNTEPPICHE TRUSTFREI -SPANNTEPPICHE TRUSTFREI - KING SIZE KING SIZE

Wetterfest

(wir garantieren dafür)

Die beiden neuen **Keller**-Sperrholzarten – wetterfest verleimte Platten und solche mit zusätzlich bakelisierter Oberfläche – sind wetterfest! (wir garantieren nach DIN 53255 AW 100 dafür)

wetterfest verleimtes Sperrholz — mit unbehandelter Oberfläche, wird in einem Spezialverfahren hergestellt. Die Verleimung ist auch unter klimatisch extremen Verhältnissen witterungsbeständig.

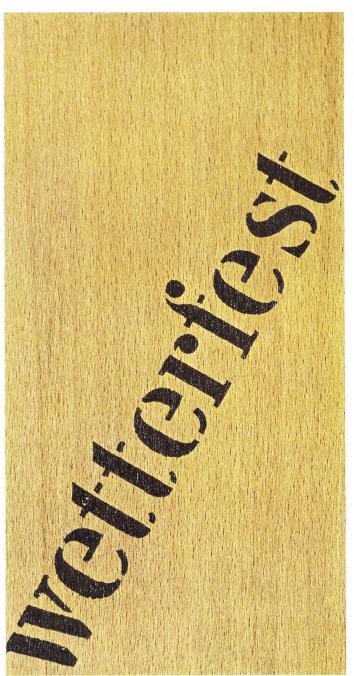
bakelisiertes Sperrholz – ist wetterfest verleimtes Sperrholz, dessen Oberfläche mit einem Bakelitfilm überzogen wird. Dieses Veredelungsverfahren verleiht den Platten grösste Widerstandskraft gegen alle Witterungseinflüsse.

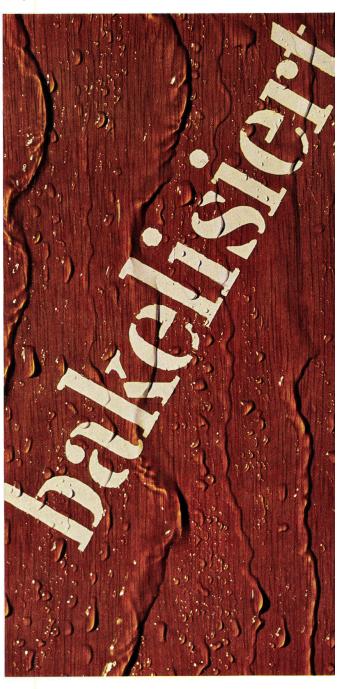
Wetterfest verleimtes Sperrholz (mit einem Schutzanstrich versehen) und bakelisiertes Sperrholz (in den meisten Fällen kann auf das Anbringen eines zusätzlichen Schutzanstriches verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im modernen Aussenbau.

Keller-Sperrholz ist ein zeitgemässer Baustoff mit mannigfaltigen Gestaltungsmöglichkeiten (beachten Sie bitte die farbige Rückseite)!



Keller + Co AG 5313 Klingnau Tel. 056 - 5 11 77





Wetterfestes Sperrholz

ein Produkt mit grossen Vorteilen und weitem Anwendungsgebiet!

- 1 Öffentliche Badanstalt Morges
- 2 Bürogebäude der Firma Kistler & Strasser AG, Brugg
- 3 Wohnhaus in Le Landeron4 Betonschalelemente (Stahlton AG, Frick)

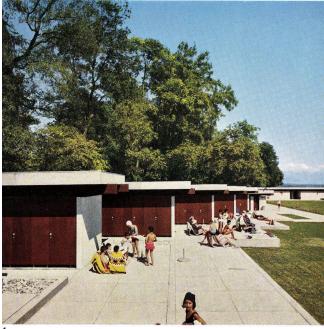


Keller + Co AG 5313 Klingnau Tel. 056 - 5 11 77

Eigenschaften
gute thermische Isolationswirkung
gutes Stehvermögen
hohe Festigkeit bei geringer Dicke und kleinem Gewicht
ausgezeichnete Schraub- und Nagelfestigkeit
gefälliges, materialgetreues Aussehen
grossflächig und arbeitssparend
Scherfestigkeit an der Leimfuge von lufttrockenen Platten
25–30 kg/cm²

Anwendungsgebiete
Waggon- und Wohnwagenbau
Schiffs- und Bootsbau
Verpackungskisten für feuchte und feuchtigkeitsempfindliche Güter
Baureklamen, Verkehrstafeln usw.
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
Betenschalungen

Betonschalungen Baracken und Kioske Garagetore usw.









Bauen Sie Kühlschränke mit echtem *** Dreistern-Tiefkühlfach für minus 18° C ein!

Die moderne Hausfrau weiss: Tiefkühlkost bereichert den Speisezettel und ist zeitsparend. Ein Tiefkühlfach hilft ihr, immer bereit zu sein für Gäste und weniger oft einkaufen zu müssen. Welche Erleichterung!

Dafür braucht es einen leistungsfähigen Kompressor-Kühlschrank mit echtem *** Dreistern-Tiefkühlabteil. Mit garantiert — 18 ° C, bei jeder Aussentemperatur. Einen Forster 150 l Einbaukühlschrank. 17 l Inhalt fasst sein schrankbreites Tiefkühlfach. Dazu der raffinierte Innenausbau, die bestechend schöne Form, der tadellos funktionierende Service in der ganzen Schweiz.

forster



Überall und auf einfachste Art lässt er sich einbauen, in Stahlkombinationen und Holzmöbel, ganz nach Ihren Wünschen. Kein Wunder, dass Architekten und Bauherren den Forster 1501 vorziehen. Er bietet echten Komfort zu nur Fr. 495.—.

Für die kleinere Familie den bewährten 70 I Absorber-Einbaukühlschrank zu Fr. 295.—.

Aktiengesellschaft Hermann Forster 9320 Arbon, Telefon 071 / 46 41 41 Büro und Lager Zürich: Altenhofstrasse 46, 8008 Zürich Telefon 051 / 24 77 42





Besseres Licht...

leicht gemacht mit moderner, hochwertiger Beleuch-«Fluora»-Fluoreszenz- sind formschön, robust, sauber kon-Leuchten!

Ob für Industrie, Gewerbe, Handel, Verwaltung, Schule usw., «Fluora»-Leuchten sind für ieden noch so heiklen Fall ein ideales «Werkzeug» zur Realisierung tungsanlagen. «Fluora»-Leuchten sind formschön, struiert und leicht zu montieren.

Sämtliche «Fluora»-Fluoreszenzleuchten tragen das Sicherheitszeichen des SEV.



Besprechen Sie bitte Ihre Beleuchtungsprobleme mit unseren erfahrenen Lichttechnikern. Sie unterbreiten Ihnen unverbindlich und ohne Kosten für Sie ein neuzeitliches, seriös ausgearbeitetes Projekt.

«Fluora»-Spezialitäten: Und noch etwas: staubgeschützte Decken-, Wand- und Eckleuchten, staubgeschützte Norm-Einbauleuchten für glatte Decken und für alle Plattendeckensysteme, Kunststoffleuchten, explosionsgeschützte Leuchten (erhöhte Sicherheit), Reflektor-Leuchten, Leuchten für Hochleistungs-Fluoreszenzlampen

Bei jedem einzelnen Auftrag bürgen wir für eine sorgfältige Ausführung innerhalb des vereinbarten Liefertermins.

Fluora Herisau

Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten Tel. 071 / 51 23 63 9102 Herisau





FILMOS A.G., Basel Streitgasse 3, Tel. 061/243933/32





Unter den Ersten sein... bedeutet eine Auszeichnung. Es bedeutet aber auch eine Verpflichtung. Die bisherigen Produkte müssen dauernd verbessert werden. Und neue Produkte müssen dazu kommen. Produkte, die in jeder Beziehung up-to-date sind. Zent war unter den Ersten, die Heizkessel fabri-

zierten. Vor bald 70 Jahren. Zent hat die ganze Entwicklung der Oelfeuerung mitgemacht. Zent wird auch in Zukunft unter den Ersten sein: Wichtige Neuentwicklungen stehen vor der Tür.

Zent fabriziert: Heizkessel aus Guss, Kombikessel aus Guss, Stahlrohrkessel, Zent Frenger Deckenstrahlungsheizungen, Stahlradiatoren Zent Lamella, elektrische Boiler, Oeltanks, elektrische Futterkochkessel. Verlangen Sie unser neues Fabrikationsprogramm.

ZENT AG BERN 3072 OSTERMUNDIGEN TEL. 031/655411



Einfamilien häuser

Maisons familiales **One-family houses**

Ackermann Kurt

Anahory Eduardo

Barth Alfons

Beyersdorf Paul

Blake Peter

Bo Jörgen + Wohlert Wilhelm

Fischli Hans + Eichholzer Fredi

Franzen Ulrich

Friis Knud + Nielsen Elmar Moltke

Fumasoli Silvio

Hafner Leo + Wiederkehr Alfons

Hofmann Hans-Günther

Ishino Osamu

Jacobsen Arne

Jaenecke Fritz + Samuelson Sten

Johnson Philip

Koenig Pierre

Konstantinidis Aris

Lamunière Jean-Marc

Luder Hans

Mathews Edward

Neutra Richard

Pei J.-M.

Pfau Bernhard

Rasser Max + Vadi Tibère

Rauber Helmut

Seidler Harry

Soriano Raphael

Thoenen Marcel

Tjønn Bjarne

Viganò Vittoriano

Witthoefft Arthur

Wurster Walter

Unveröffentlichte Beispiele moderner Wohnhausarchitektur aus allen Erdteilen. Exemples inédits d'architecture moderne de maisons privées dans tous les continents.

Unpublished examples of modern home architecture from all over the world.

70 Seiten, über 200 Bilder (Außen- und Innenaufnahmen) und Pläne, Großformat $30,5 \times 38$ cm, gebunden, Preis Fr. 47.—70 pages, plus de 200 illustrations (prises extérieures et d'intérieures) ainsi que des plans, grand format $30,5 \times 38$ cm, relié, prix frs. 47.—70 pages, over 200 illustrations (interior and exterior) and plans, large size $30,5 \times 38$ cm, bound, price Fr. 47.—

Abonnenten erhalten dieses Buch zum Vorzugspreis von Fr. 39 .-.

Verlag Bauen+Wohnen, 8033 Zürich



***Zweitemperaturen-Einbau-Kühlschrank 190 Liter

> Der bekannte und bewährte 190-Liter-***Zweitemperaturen-Kühlschrankmit dem aussergewöhnlich grossen Tiefkühlfach von 24 Liter (stets -18°), jetzt auch als Einbaumodell erhältlich.

> Vollautomatische Abtauung, automatische Tropfwasser-Ableitung und Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz, ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre

> Damit umfasst das SIBIR-Einbauschrank-Programm

> 4 verschiedene Modelle von 60 bis 190 Liter Inhalt

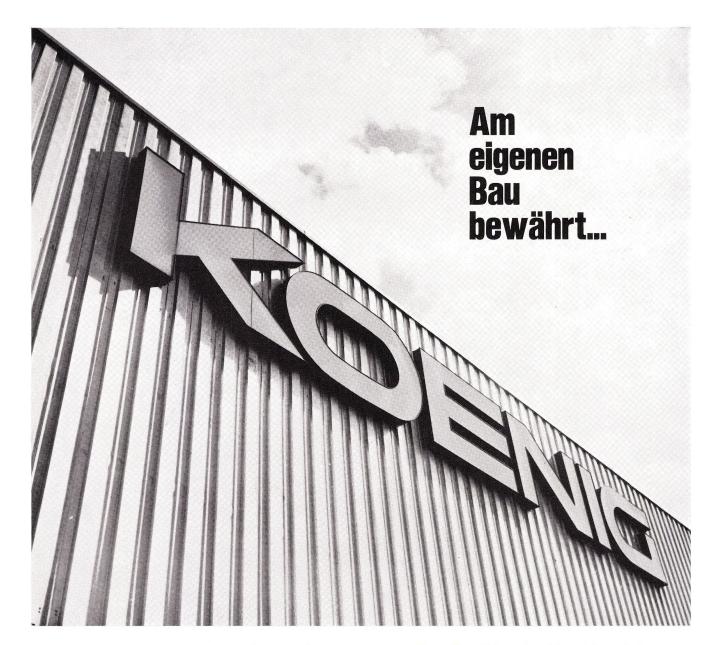
Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR.

Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,

eine Garantie, ein Service. Verlangen Sie Prospekte, Mass-blätter und Offerten beim Fachhandel oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren ZH, Telefon 051 988444





...hat sich unser Profil-Blech für Hochbau

Profil-Bleche für Decken, Dächer und Wände sind neuzeitliche Bauelemente, die interessante Möglichkeiten bieten.

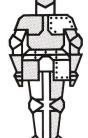
Profil-Bleche

sind formschön, besitzen beste statische Eigenschaften, ermöglichen wirtschaftliche Bauweisen.

Profil-Bleche

erlauben große Stütz- und Spannweiten, können auch bei Frost verlegt werden, sind sofort trittfest und belastbar, sind einfach und schnell zu montieren, erlauben Vorfabrikation und Elementebauweise.

Unsere Liste 44/101 enthält 33 Typen, jede mit Maßskizze, total 156 Sorten mit allen nötigen Angaben über Maße, Stärken, Gewichte, Trägheits- und Widerstandsmomente, zulässige Belastungen usw.



Dr. Ing. Koenig AG

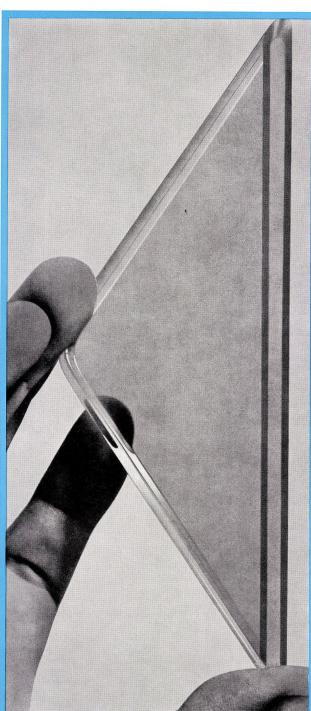
8953 Dietikon ZH

Telephon 051/882661

neu!

ISOLIERVERGLASUNG MIT GANZ-GLAS-ABDICHTUNG

PILKINGTONS 'INSULIGHT' GLASTOGLAS



Wenn Sie Pilkingtons Doppelverglasung wählen, haben Sie die Gewissheit, dass die Abdichtung dauerhaft ist – weil sie ganz aus Glas besteht! Pilkingtons "Insulight" Glastoglas ist jetzt auch in der Schweiz erhältlich. Von nun an wird Pilkingtons "Insulight" auch Ihre Wahl sein, denn es bietet entscheidende Vorteile:

KONSTRUKTION Zwei Scheiben (3 mm) sind im Abstand von nominell 5 mm an den Rändern miteinander verschmolzen, um eine dauerhafte Abdichtung zu erzielen. Resultat: ein zusammenhängendes Stück wie aus einem Guss!

LEICHTE MONTAGE Es sind keine speziell gefalzten Rahmen für den Einbau von Glastoglas erforderlich. Es passt in alle üblichen Fensterrahmen für Einfachverglasung (minimaler Falz 11 mm tief) und lässt sich leicht und schnell montieren.

FABRIKATIONSPROGRAMM Pilkingtons Glastoglas wird in einer Reihe von Standardmassen hergestellt, die ständig ab Lager lieferbar sind.

Es sind folgende Formate vorrätig:

Grössen ab 25,4 cm \times 40,6 cm bis zu 81,3 cm \times 96,5 cm sowie ab 45,7 cm \times 99,1 cm bis zu 127,0 cm \times 177,8 cm

SPEZIALANFERTIGUNG Nicht vorrätige Formate im Bereich der angegebenen Masse fabrizieren wir auf Bestellung, sofern ein genügend grosser Auftrag (in der Regel 200 Stück) erteilt wird. Bei grösseren Formaten, bei Verglasungen aus FLOAT oder einem anderen Spezialglas (z. B. wärmeabsorbierendes Glas) verlangen Sie bitte Pilkingtons "Insulight" Mk VI Metallkanten-Glas.

TECHNISCHE DATEN

K-Wert (Wärmedurchgangszahl): 3,0 kcal/m² h $^{\circ}$ C

(vgl. K-Wert einer Einfachscheibe: 4,88).

Gewicht: 14,7 kg pro m²

Schalldämmung: ungefähr gleich wie bei 6-mm-Glas

Fabrikationstoleranzen: ±0,8 mm auf die Dicke

±1,6 mm auf Länge und Breite

«INSULIGHT»-Glastoglas-Doppelscheiben dürfen nur bis auf 1000 m ü.M. verglast oder transportiert werden. Bei grösseren Höhen muss die Fabrik zur Beratung zugezogen werden. Bezugsquellennachweis gegen Einsendung dieses Coupons an Pilkington Brothers Limited:

An Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England Ich bitte um Angabe der Fachgeschäfte, die Pilkingtons "Insulight" Glastoglas verarbeiten.

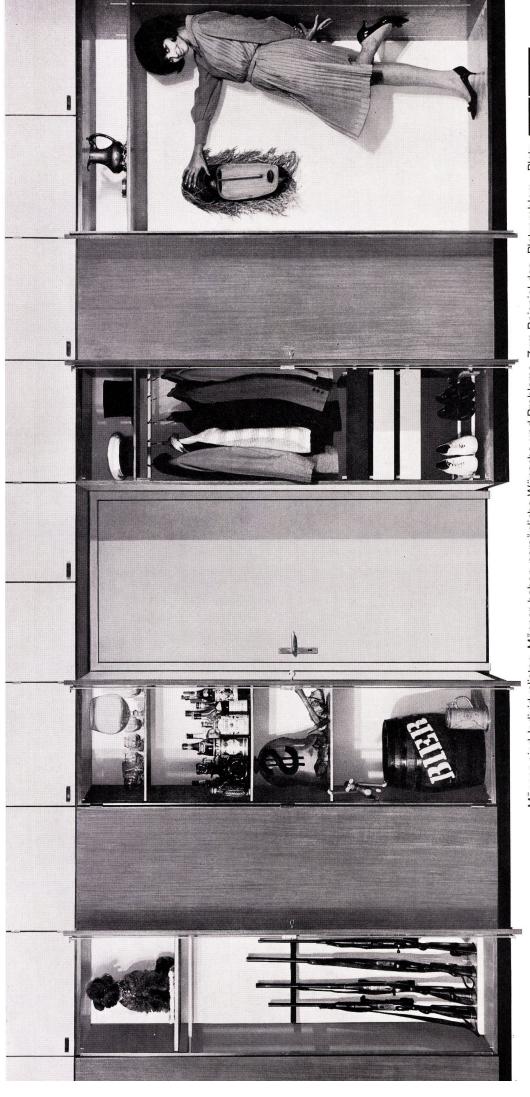
NAME:

ADRESSE:

* 'Insulight' ist ein eingetragenes Markenzeichen von Pilkington Brothers Ltd.

FÜR MODERNES BAUEN WÄHLEN SIE GLAS VON PILKINGTON – ERFINDER DES FLOAT

Männerwünsche



Maximale Raumausnützung von Wand zu Wand. Vom Boden bis zur Decke. In ausgesuchten Holzarten oder Kunststoff in verschiedenen Farben. Leicht und ohne Spezialwerkzeug zu montieren. Erstklassige Schweizerqualität. Verlangen Sie den Männer sind Individualisten. Männer haben persönliche Wünsche und Probleme. Zum Beispiel das «Platzproblem». Platz haben für alles Mögliche. Platz haben für alles Unmögliche... und noch mehr Platz! Die Lösung: das rs-Schrankprogramm 600. detaillierten Prospekt bei der Möbelfabrik Rüttimann AG, 8854 Siebnen. Verkauf durch den Fachhandel. 🕆 Pat. angem.



Metallfassaden

KELLPAX-Metallfassaden finden überall dort Anwendung, wo in Bezug auf Aesthetik und Dauerhaftigkeit hohe Ansprüche gestellt werden.

Die neuzeitlichen, unterhaltsfreien KELLPAX-Panels oder die erprobten KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten garantieren eine schnelle, einwandfreie Montage.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind:

- dauerhaft und wartungsfrei wetterfest (auch stirnseitig)

- uddernat.

 wetterfest (auch stirnseitig)

 und absolut plan

 widerstandsfähig gegen Beanspruchung des Gefüges und frei von Dehn- und Schwundgeräuschen

 biogestark und übernehmen jegliche Beanspruchung

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind in allen verarbeitbaren Grössen sowie in folgenden Materialien erhältlich:

Aluminium: mattiert und eloxiert, industrieeloxiert, geschliffen und gefärbt, emailliert und einbrennlackiert usw.



KELLPAX wird auch in Deutschland hergestellt durch: Keller & Co. GmbH, 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Für Auskünfte betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme steht Ihnen der kostenlose KELLPAX-Beratungsdienst zur Verfügung.

KELLPAX-Metallfassaden ein Produkt der

Keller+CoAG Klingnau 056 5 11 77

Warum ist der Hoval-Kessel in Stadt und Land so beliebt?

Annähernd 100000 Hoval-Anlagen stehen bis jetzt in Betrieb. In Dörfern und Städten von zehn europäischen Ländern profitieren diese 100000 zufriedenen Besitzer von der Zuverlässigkeit und den Vorteilen des Hoval-Kessels.

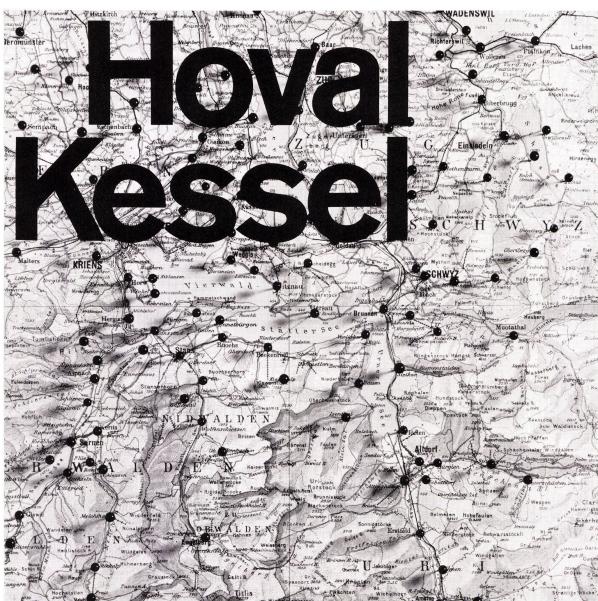
Sie sind begeistert vom hohen Komfort, den der Hoval-Kessel bietet. Sie haben Anrecht auf den grosszügigen Hoval-Kundendienst. Sie freuen sich über die grosse Sparsamkeit. Denn Beispiele aus der Praxis zeigen immer wieder, dass Hoval-Anlagen für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Öl verbrauchen, als gewöhnliche Heizkessel für die Heizung allein.

Planen Sie ein Einfamilienhaus? Ein Mehrfamilienhaus? Ein Hochhaus? Eine ganze Siedlung? – Oder wollen Sie Ihre Heizung modernisieren? Gerade nach einem Umbau zeigt es sich immer wieder, dass die Betriebskosten für Heizung und Warmwasser dank dem Hoval-Kessel beträchtlich niedriger sind. Bis zu 40%.

In jedem Fall profitieren auch Sie von den Vorteilen des Hoval-Kessels. Er ist auch für Ihr Haus der richtige Heizkessel. Dürfen wir Sie kostenlos beraten?

Hoval Ing. G. Herzog + Co., Feldmeilen ZH Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich





Karte der Schweiz 1: 200 000 Kümmerly + Frey, Bern





★ Bis zu 98 Vol. ⁰/₀ Luft in Millionen winzig kleiner Zellen: das erklärt die vielseitigen, technisch so günstigen Eigenschaften von Schaumstoffen aus STYROPOR.

im Winter behaglich warm

im Sommer angenehm kühl

Gibt es ein besseres Isoliermaterial als ruhende Luft?
In Schaumstoffen aus STYROPOR steht sie wirklich »greifbar«
— in Platten, Blöcken, Bahnen und anderer Form — zur Verfügung.
Vollwärmeschutz ist kein Luxus mehr: die wirksame Dauerisolierung
mit STYROPOR amortisiert sich bald durch erhebliche Heizkostenersparnisse. Denn Hartschaum-Platten aus STYROPOR unterbinden
in Wänden, Decken, Böden und Dächern weitgehend
den Wärmeabfluß. Wirtschaftlichere Wärme im Winter und
angenehme Zimmerkühle im Sommer: mit STYROPOR
baut und wohnt man modern.

Schon mit 2,5 cm STYROPOR-Hartschaum wird auf einer 24 cm Ziegelwand Vollwärmeschutz nach DIN 4108 erreicht (Wärmedurchgangswiderstand 1,25 m²h°/kcal).



Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG 6700 Ludwigshafen am Rhein

Vertretung in der Schweiz ORGANCHEMIE AG Bellerivestraße 67 Postfach Zürich 8/34 Tel. 471920



1865 1965